

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 93 (1975)
Heft: 51/52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TROCAL® Kunststoff- Fenster kosten nur einmal Geld: beider Ansicht

TROCAL Kunststoff-Fenster
bieten alles, was man heute von
einem Fenster verlangen sollte.

TROCAL-Kunststoff-Fenster halten jeder Witterung stand. Jahrtaus, jahrein. Doch Witterungsbeständigkeit ist nur einer von vielen Vorteilen.

- Wartungsfrei — auch nach Jahrzehnten sind keine Erhaltungsanstriche nötig. Das spart Zeit und Geld.
- Fugendicht — ausgereifte Fertigungsverfahren und eine bewährte Dichtung lassen Wind und Wetter draussen.
- Material- und farbbeständig — auch unter extremen Bedingungen, das haben Kunststofffenster von Dynamit Nobel seit etwa 20 Jahren bewiesen.
- Wärme- und schalldämmend — und ein spezielles Schalldämmfenster reduziert Lärm und Heizkosten sogar auf ein Minimum.
- Pflegeleicht — glatte Oberflächen sorgen dafür, dass sich kaum Schmutz festsetzen kann.

Neu: TROCAL-COLOR-Fenster

Bitte informieren Sie sich. Sprechen Sie mit unseren Fachleuten. Wir finden auch für Ihr Fensterproblem eine optimale Lösung.



HARTMANN + CO AG

Abt. Fassaden- und Fensterbau
2500 Biel, Telefon 032 / 42 01 42

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

93. Jahrgang Heft 51/52

22. Dezember 1975

Inhalt

Zum Rücktritt von Gaudenz Risch	823
Statische Probleme bei Instandstellungsarbeiten an der Jesuitenkirche in Luzern. Von <i>E. Schubiger</i>	823*
Primarschulanlage Sihlweid in Zürich. Arch. <i>H. Müller, P. Nietlispach</i>	826*
Primarschulanlage Borrweg in Zürich. Arch. <i>V. Langenegger</i>	830*
Die Kathedrale von Lausanne. Von <i>P. Meyer</i>	833*
Der Mensch auf seiner Erde — ein Flugbild. Von <i>G. Risch</i>	834*
Andrea Palladio. Von <i>P. Meyer</i>	835*

Umschau

Noch kein ideales Material für künstliche Gelenke. Ein neuer Rohstoff aus der Entschwefelungsanlage. Eine vorbildliche Verkehrs-Zeitschrift: «Schweiz/Suisse/Svizzera/Switzerland». Schweizer Aktienführer 1975	836
Begonie als Bioindikator für Smog. Ehrung von Architekt Otto Brechbühl. Persönliches. Neuer Vermessungsdirektor. Eröffnung der Baumesse Luzern	837*

Wettbewerbe

Gemeindezentrum Triesen FL. Hotel International à Abu Dhabi, United Arab Emirates	837
Pfarrheim Oberwil BL. Oberstufenschulhaus Gommiswald. Altersheim «Im Wiesli» in Schaffhausen. Filiale des Strassenverkehrsamtes des Kantons Zürich in Winterthur. Wohnbauten der Psychiatrischen Universität im Gebiet Rüterwies, Zollikerberg ZH. Überbauung «Casino», Rheinfelden AG. Altersheim der Skina-Stiftung an der Sallenbachstrasse in Zürich	838*

Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen	G 173
Buchbesprechungen	G 174

Grüne Seiten hinten

Aus Technik und Wirtschaft	G 175
Ankündigungen. Öffentliche Vorträge	G 176

Schweiz. Bauzeitung 1975, 93. Jahrgang 838

Beilage: Inhaltsverzeichnis der Schweiz. Bauzeitung 1975

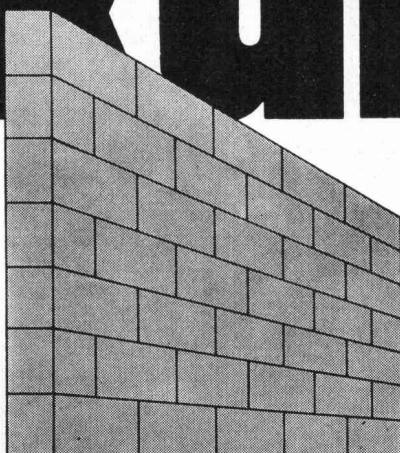
Vorschau auf das nächste Heft

Tag der ETH Zürich 1975
Altersheim Netstal

preTon

heisst Zukunft

Für uns hat die Zukunft begonnen. Wir versetzen stockwerkhohe preTon-Elemente. Und das mit Erfolg im Wohnungs- und Industriebau sowie bei öffentlichen und landwirtschaftlichen Bauten. preTon-Wandelemente wurden von uns entwickelt. Sie werden verputzt oder als Sichtbackstein-Mauerwerk angewendet.



Vorteile der Backstein-Elementbauweise:

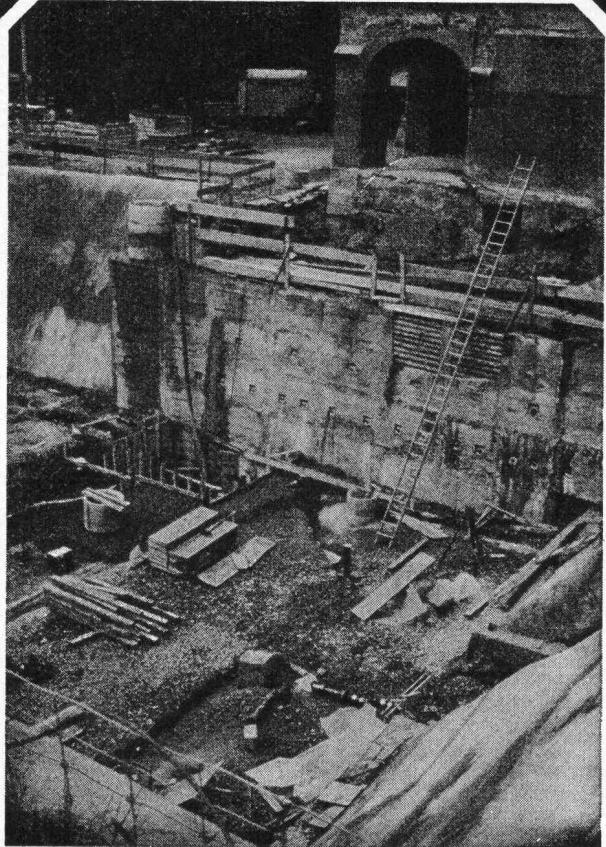
**hohe Flexibilität
wesentliche Verkürzung der
Bauzeit
wetterunabhängige Ferti-
gung
einfaches Versetzen
gesundes Wohnen bei ange-
nehmstem Raumklima**

Auf unseren «Lorbeeren» ruhen wir uns nicht aus. Ständig verbessern wir die Fertigungsmethoden. Rufen Sie uns an. Nehmen Sie unser «know how» in Anspruch. Wir arbeiten stets an der Zukunft des Bauens.



**KELLER AG
ZIEGELEIEN**

Abteilung preTon
8422 Pfungen
Telefon 052/311021



Schulhaus Riedtli, Zürich:
Gunit und Lockergesteinsanker

**Gunit,
Anker,
Sondierbohrungen,
Injektionen,
Betonbohrungen.**

GREUTER

8032 Zürich
Böcklinstrasse 26
Telefon 01 32 90 28

Schweizerische Bauzeitung

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor, Gaudenz Risch, Arch. SIA,
Bruno Odermatt, Arch. SIA, Max Künzler, Ing. SIA

Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch., A. Schönholzer, Ing.; F. Schwarz,
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	33.—	57.—	104.—
Ausland	37.—	63.—	116.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für die Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich,
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72
1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue der Cour 27, 1007 Lausanne

Inhaltsverzeichnis von Heft 25, 1975

Hommage au professeur F. Panchaud	421
Essais relatifs à des éléments de ponts préfabriqués, par René Suter	421
Bibliographie	428
Informations SIA	429
Communications SVIA	433
Carnet des concours. Divers. Postes à pourvoir. Docu- mentation générale. Documentation du bâtiment. In- formations diverses	436

Wer macht was?

SBZ-Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71
Tonet AG, 4657 Dulliken
Tel. 062 / 35 41 41, Telex 68195

Abfallzerkleinerer

W. Eckold AG, Maschinenfabrik
7202 Trimmis-Station
Tel. 081 / 27 24 34

Alufenster

Elemental AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44

Apparatebau

Rymann AG, 5502 Hunzenschwil
Tel. 064 / 47 22 63

Architekturmodelle

Modellbau Beck
8450 Andelfingen, Tel. 052 / 41 25 57
Max Knecht, Tödistrasse 22
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 09 31
H. Schalk, 8050 Zürich
Siewerdtstr. 99, Tel. 01 / 46 62 11
Zaborowsky, 8001 Zürich
Neumarkt 10, Tel. 01 / 34 22 16

Auflager- und Fahrbahn-übergänge

im Hoch-, Tief- und Brückenbau
Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 / 26 67 36

Badezimmereinrichtungen

Trutmann Elementmöbel AG
Ausstellung und Laden:
Gertrudstr. 22, 8036 Zürich
Tel. 01 / 23 02 11

Bauleitungen

Ernest Klöti, Klosbachstrasse 110
8032 Zürich, Tel. 01 / 34 77 78

Betonbohren, -fräsen, -pressen, -brennen, hydr. sprengen, sägen

bft Betonfräss-Technik AG
Lohwiesstrasse 24
8123 Ebmatingen, 01 / 971 971
Betonbrenn AG
Ch. Jaeger + Ch. Ott
8006 Zürich, Stampfenbachstr. 159
Tel. 01 / 60 24 20 / 01 / 60 30 27
Diamantbohr AG, 5001 Aarau
Aarau Tel. 064 / 43 30 30
Basel Tel. 061 / 26 61 08
Zürich Tel. 01 / 77 28 94

Bewehrte Erde (Terre armée)

BEVAC, Marcel Grangier
1033 Cheseaux, Tel. 021 / 91 10 86

Blachen

Stamm AG, 8193 Eglisau
Tel. 01 / 96 50 51, Telex 53483

Doppelparkersysteme

Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 / 26 67 36

Drahtseile

Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32
Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, 056 / 41 11 51
Schweiz. Seil-Industrie AG
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung

Arithma AG, 8005 Zürich
Tel. 01 / 44 55 60
Grosscomputer-Rechenzentrum
DIGISTAT AG, 8023 Zürich
Schützengasse 10, Tel. 01 / 27 52 95
Elektronische Berechnungen
in der Statik
Digital AG, 8050 Zürich
Baumackerstr. 24, Tel. 01 / 46 77 60

Fahrgerüste (Rollgerüste)

Rogeba Inter SA
5453 Busslingen, Tel. 056 / 96 21 41

Falttüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Faltwände

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6004 Luzern, Mariahilfstrasse 3
Tel. 041 / 23 21 67

Fensterfabrik

A. Neururer-Wismer
8048 Zürich, Tel. 01 / 52 63 45
Umbau — Neubau — Altbau

Flachdachabdichtungen

Tonet AG, 4657 Dulliken
Tel. 062 / 35 41 41, Telex 68195

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Hallen

Bürli AG, Hallenbau-Technik
8052 Zürich, 01 / 51 56 20

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 94 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrietore

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Injektionen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Kanal- und Rohrreinigung

Rohr-Reinigungs-Service AG
ZH 01 / 53 02 25 BS 061 / 98 38 17
BE 031 / 91 74 54 LU 041 / 36 88 44
SG 071 / 54 24 66

Kunststeine

Marmor- und Mosaikwerke
Baldegg AG, 6283 Baldegg
Kunststeinwerke, Tel. 041 / 88 10 54

Kunststoffbeschichtungen

H. Manser, 8832 Wollerau
Verenastr. 31, Tel. 01 / 76 57 79

Lärmbekämpfung

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Lichtplatten, -kuppeln und -elemente

Scobalit AG, 8303 Nürensdorf
Tel. 01 / 836 79 71

Mauerentfeuchtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mess- und Kontrollgeräte

BEVAC, Marcel Grangier
1033 Cheseaux, Tel. 021 / 91 10 86

Metallbau

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich

Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, 01 / 99 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumteile,
normierte Bauteile

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 94 13 97

Müllverdichtungsanlagen

Mageba SA, 8057 Zürich
Irchelstr. 18, Tel. 01 / 26 67 36

Notstromanlagen

AKSA AG, Ingenieurbüro
8116 Würenlos, Tel. 056 / 74 13 13

Oelbrenner

Oelfeuerungsanlagen

ELECTRO-OIL Oelbrenner AG
8050 Zürich, Siewerdtstr. 95
Tel. 01 / 48 53 56

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen

RENESCO
René Schmid & Co. AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Profilbleche

Elemental AG, 3604 Thun
Beatusstr. 6, Tel. 033 / 23 41 44
Notz & Co. AG, Postfach, 2501 Biel
Tel. 032 / 25 11 25, Telex 34107

Pumpen

K. Rütschi AG, Pumpenbau
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 04 55
Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 23 48 23

Regale

Hupfer-Regale, 8040 Zürich
Badenerstr. 330/334, Tel. 01 / 44 66 2

Rolladen

Hartmann & Co. AG, 2500 Biel
Tel. 032 / 42 01 42

Schalungen

Cotub AG, 8954 Geroldswil
Tel. 01 / 88 77 34 / 35
Hochleistungsschalung TOP-Cotub

Schieb- und Stapelwände

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Schiebewände in schallhemmender
Ausführung
30—45 db

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Software Engineering

ASI Products AG, 8048 Zürich
Rautistr. 58, Tel. 01 / 52 47 33

Spritzgeschäumte PU-Isolationen

Isotherm AG, 3527 Heimberg
Tel. 033 / 37 30 55

Spritzkabinen

Fröhlich Spritzkabinen- und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Storenstoffe

H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstr. 37
Tel. 056 / 26 06 24

Stromerzeuger

AKSA AG, Ingenieurbüro
8116 Würenlos, Tel. 056 / 74 13 13

Teppiche

Stamm AG, 8193 Eglisau
Tel. 01 / 96 50 51, Telex 53483

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 5 28 42
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore,
Automaten-Steuerungen

Trenn- und Filtermatten

Dolder AG, techn. Abteilung
4000 Basel 4, Tel. 061 / 43 66 00

Vliesmatte

Prodo SA, 1564 Domdidier FR
Tel. 037 / 75 27 27
Bituminöse Bindemittel,
Bau-Chem. Produkte

Vliese für Tiefbau

Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

SODOCA AG — Büro Schweiz
c/o Mühlbach-Papier AG
Postfach, 5200 Brugg
Tel. 056 / 94 01 01

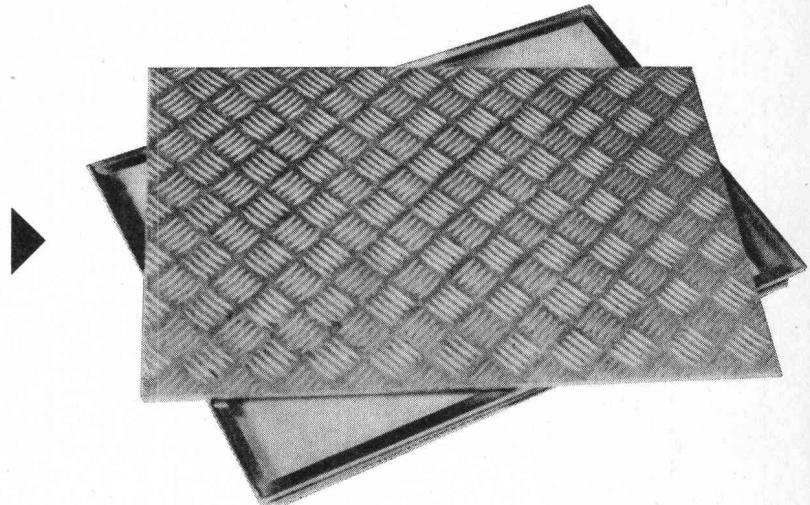
Wasserdichte Türen

Tuchschen AG, 8500 Frauenfeld
Telefon 054 / 7 24 71

ALUPURA® Schachtabdeckung aus Aluminium

Modell Silberglanz

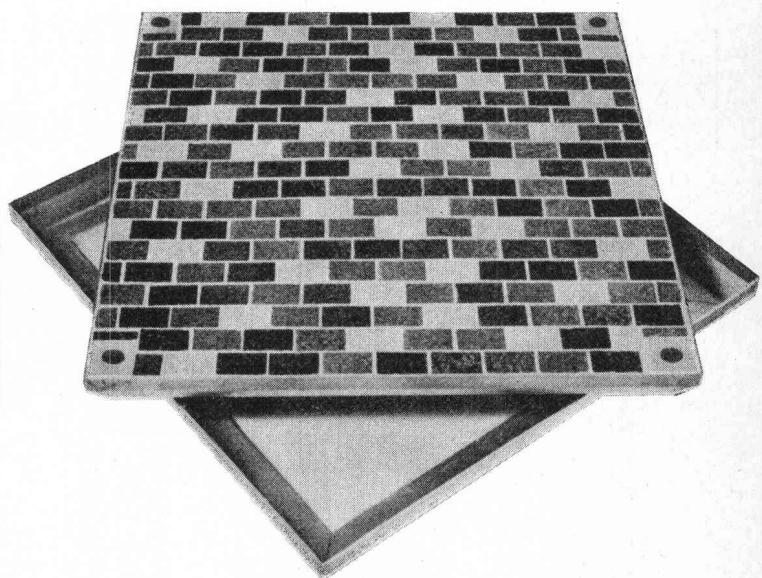
**mit Warzenblechdeckel.
Die Schachtabdeckung,
die sich «sehen lassen» kann.**



W-Abdeckung

Der Wannendeckel mit wählbarer Oberfläche für PVC-, Teppich-, Terrazzo-, Kunststeinböden oder Fliesen.

Sonderausführung: Abdeckung wasserdicht, geruchdicht oder verriegelbar.



WARUM ALUMINIUM?

Diese Abdeckung aus einer Aluminiumlegierung erfüllt höchste Anforderungen an Material, Technik und Ausführung. Die Schachtabdeckung ist formschön und massgenau — keine Rostgefahr und damit verbundene Anstrichprobleme — völlig wartungsfrei — hohe Festigkeit bei geringem Gewicht — preiswert.

Die preisgünstige Abdeckung

Verlangen Sie Unterlagen bei:

Adresse: _____ SBZ 4

WERNER MAAG AG ZÜRICH



Guss- und Kunststofferzeugnisse
Haus-, Hof- und
Strassenentwässerungen
Zeltweg 44 8032 Zürich
Tel. 01/32 75 80/81



13. SAMOTER

Internationale Fachmesse
für Bau- und Erdbewegungsmaschinen
Verona, 1. bis 8. Februar 1976

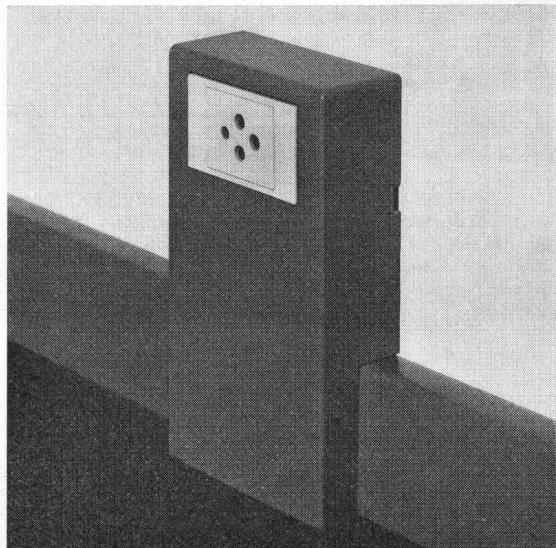
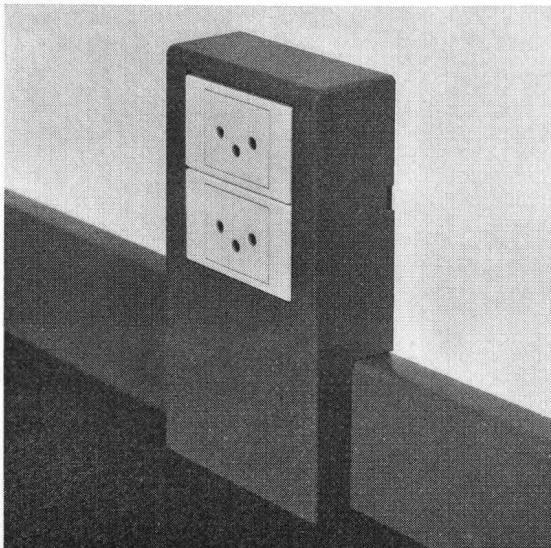
Für alle weiteren Informationen über Reise, Veranstaltungsprogramme, Messeausweise, Hotel- und Touristenauskünfte, Handelskontakte usw. schreiben Sie bitte an:

E. A. FIERE DI VERONA, C. P. 525, I-37100 Verona
Tel. 045 / 50 40 22, Telex 44086 Fiere VR



Combisol-System
für alle Installationen

Apparateaufsätze
mit Starkstrom und
T+T-Apparaten



Combisol® – das System mit Zukunft

Combisol, das komplette Sockelleisten-Installationssystem für Starkstrom-, Schwachstrom- und Telephon-Installationen in Neubauten und bei Altbaurenovationen. Rationell, wirtschaftlich und kostensparend.

Combisol, für vorfabrizierte und konventionell erstellte Bauten.

Combisol, die Installation mit Woertz-Flachkabel und FLF-Apparaten.

Einfacher planen und schneller installieren mit Feller-Combisol.

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Telefon 01 / 725 65 65

Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- **Selbstverwaltung** (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die vollumfängliche Erhaltung der Gewinne zugunsten der Versicherten

Ziel: lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände*

— **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

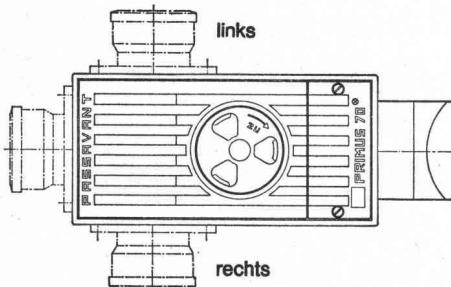
Pensionskasse
SIA STV BSA FSAI
3001 Bern
 Bärenplatz 2, Postfach 2613
 Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

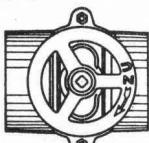
Name: _____

Strasse: _____

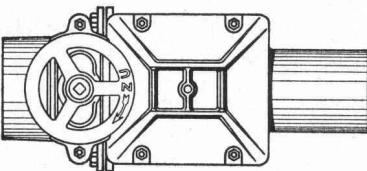
Plz., Ort: _____



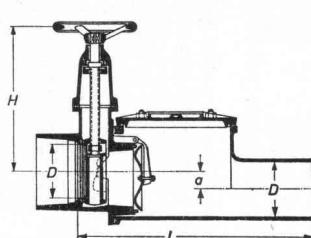
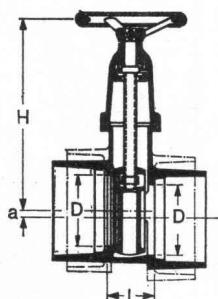
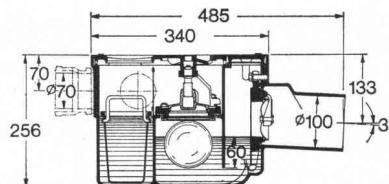
Primus 70
 3fach gesicherter Kellerablauf
 gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



Triplex
 Doppel-Rückstauverschluss
 für durchgehende Rohrleitungen
Wird auch mit elektronischer Steuerung oder eingebauter Alarmanlage geliefert



PASSAVANT

bietet Sicherheit
 vor
 Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhändel
 Unterlagen verlangen Sie bei

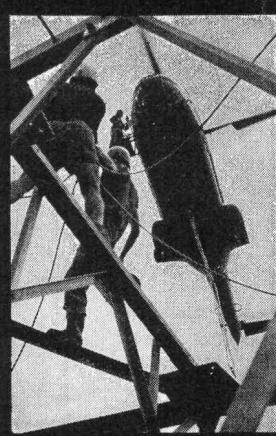
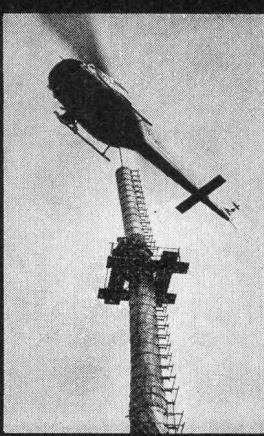
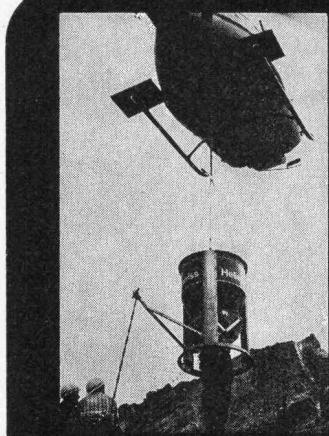
Werner Maag AG
8032 Zürich
Zeltweg 44
Tel. 01/3275 80

SBZ 2a

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____



**Wir transportieren
alles überall**

Wenn es in schwierigem Gelände schnell und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter das ideale Transportmittel.

Heliswiss 

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540

Neu Die unbrennbare Leicht-Bauplatte *Duripanel*[®]

bewährt sich für Fassaden, Trennwände, Böden, Decken, Nasszellen, Stützenverkleidungen sowie viele weitere Anwendungen in Industrie und Gewerbe. Denn Duripanel ist witterungsbeständig, bruch- und schlagzäh, termitensicher und pilzresistent. Duripanel lässt sich wie Zementprodukte verputzen, streichen oder mit Keramikplatten belegen, aber auch leicht bearbeiten und beschichten.

Verlangen Sie den Besuch unseres Fachberaters oder Prospektunterlagen.

Durisol

Durisol AG für Leichtbaustoffe
Badenerstrasse 21
8953 Dietikon ZH
Tel. 01/88 69 81 (ab 19. Nov. 75: 740 69 81)

Kälte optimal ausgelegt

**von 30000
bis 20000000 kcal/h**

Unser Kälteprogramm – Kompressoren, Standardanlagen, Kühltürme – deckt jeden Bedarf.

Für die Chemie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Klimatisierung oder für Eissportanlagen. Das Sulzer-Know-how

als Ergebnis jahrzehntelanger Erfahrung bietet Gewähr, Kälteanlagen technisch und wirtschaftlich optimal auszulegen.

Unsere Fachleute beraten Sie gerne.

Verlangen Sie Prospekte.

Direktwahl 052 81 38 40



Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

SCHWEIZERISCHER
WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND (SWV)
ASSOCIATION SUISSE
POUR L'AMÉNAGEMENT DES EAUX

SONDERPUBLIKATIONEN

Speicherseen der Alpen / Bassins d'accumulation des Alpes

H. Link: Speicherseen der Ostalpen, Speicherseen der Westalpen. Einzelbeschreibungen und Tabellen der rund 320 Speicherseen in den Alpen.

Sonderheft «Wasser- und Energiewirtschaft» 1970 Nr. 9, 120 S. Text zweisprachig deutsch und französisch, mit Übersichtskarte 1:1 000 000 als Beilage. Reduzierter Preis 18 Fr.

Swiss Dam Technique / Schweizerische Talsperrentechnik / Technique Suisse des barrages

Ausführung der Gründung von Stauwerken und Fangdämmen durch schweizerische Spezialunternehmungen; Grundablass- und Ueberlaufschützen; Zementtransporte im Kraftwerkbau; Die Staumauer Gebidem des Kraftwerkes Bitsch; Staumauer zum Hochwasserschutz eines Alpentals; Die Bogenstaumauer Punt dal Gall der Engadiner Kraftwerke; Die Bogenstaumauer Emosson; Schweizerische Mitwirkung beim Talsperrenbau auf der Iberischen Halbinsel; Der Rastane-Damm in Syrien; Talsperren in Nordafrika; Regularisationsstudie für den Senegal-Fluss; Zwei Flusskraftwerke in Brasilien; Die Dämme Sheque und Huinco in Peru; Der Staudamm Tinajones in Peru.

Verbandsschrift 42, 162 Seiten, Text englisch, deutsch und französisch, 2 Falzblätter. Reduzierter Preis 10 Franken.

Donau / Danube

Die reichbebilderte Flussmonographie zeigt den Donauraum von den verschiedensten Seiten: Klima und Hydrologie; Wasserkraftnutzung; das Donaukraftwerk am eisernen Tor; Der Staausee und die Umsiedlungsprobleme am eisernen Tor; Schiffahrt; limnologische Forschungen und Gewässerschutz; Bewässerung; Wirtschaft und Naturschutz; internationale wasserwirtschaftliche und rechtliche Zusammenarbeit.

Sonderheft «Wasser- und Energiewirtschaft» 1973 Nr. 3/4, 120 S., Faltblatt. Reduzierter Preis 16 Franken.

NEUERE SONDERDRUCKE AUS DER ZEITSCHRIFT «WASSER- UND ENERGIEWIRTSCHAFT / COURS D'EAU ET ÉNERGIE»

Rückblick auf 50 Jahre Kraftwerke Oberhasli AG. F. Zingg und U. Eggenberger. Die Neuanlagen der Kraftwerke Oberhasli. H. Fankhauser. Hydraulische Modellversuche für die Kraftwerke Oberhasli. M. Haenger. Jubiläum KWO 1925—1975. G. A. Töndury. Nr. 8/9, 1975. Preis 15 Franken.

Energiesparen und Nutzung der Kernkraftwerke. W. Pfeiffer. Nr. 3, 1975. Preis Fr. 3.50.

Das Kernkraftwerk Gösgen. E. Utzinger. Nr. 3, 1975. Preis Fr. 3.50.

Abwassersanierung Bibertal/Hegau. K. Suter und R. Heierli. Nr. 1/2, 1975. Preis Fr. 3.50.

Kampf dem zunehmenden Wasserpflanzenbewuchs in unseren Gewässern. E. A. Thomas. Das Problem des Wasserpflanzenbewuchses im Bereich der Kraftwerke des Verbandes Aare-Rheinwerke und Bemühungen zu dessen Lösung. L. Kranich. Nr. 1/2, 1975. Preis Fr. 3.50.

Probleme der Geschwemmselbeseitigung bei Wasserkraftanlagen am Beispiel von Aare und Rhein. J. Morf. Nr. 1/2, 1975. Preis Fr. 2.50.

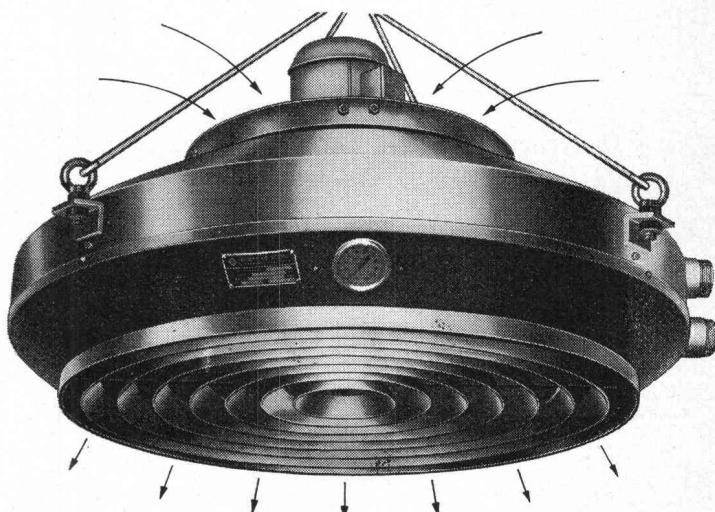
Zu beziehen beim Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3a, CH-5400 Baden, Telefon 056 / 22 50 69.

Radial-Deckenluftheizapparate

die Luftheritzer mit Zukunft

Industriebauten
Lagerhäuser
Turnhallen
Saalbauten
usw.

Als Warmlufttorabschirmung bei Verladetoren



Für jedes Heizproblem eine kompromisslose Lösung.
Prüfen Sie, bevor Sie sich entscheiden.
Wählen Sie in jedem Fall vom Guten das Bessere.

Die durchdachte Lösung heisst:

Radial-Deckenluftheizapparate

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Henri Rühli Ingenieurbüro

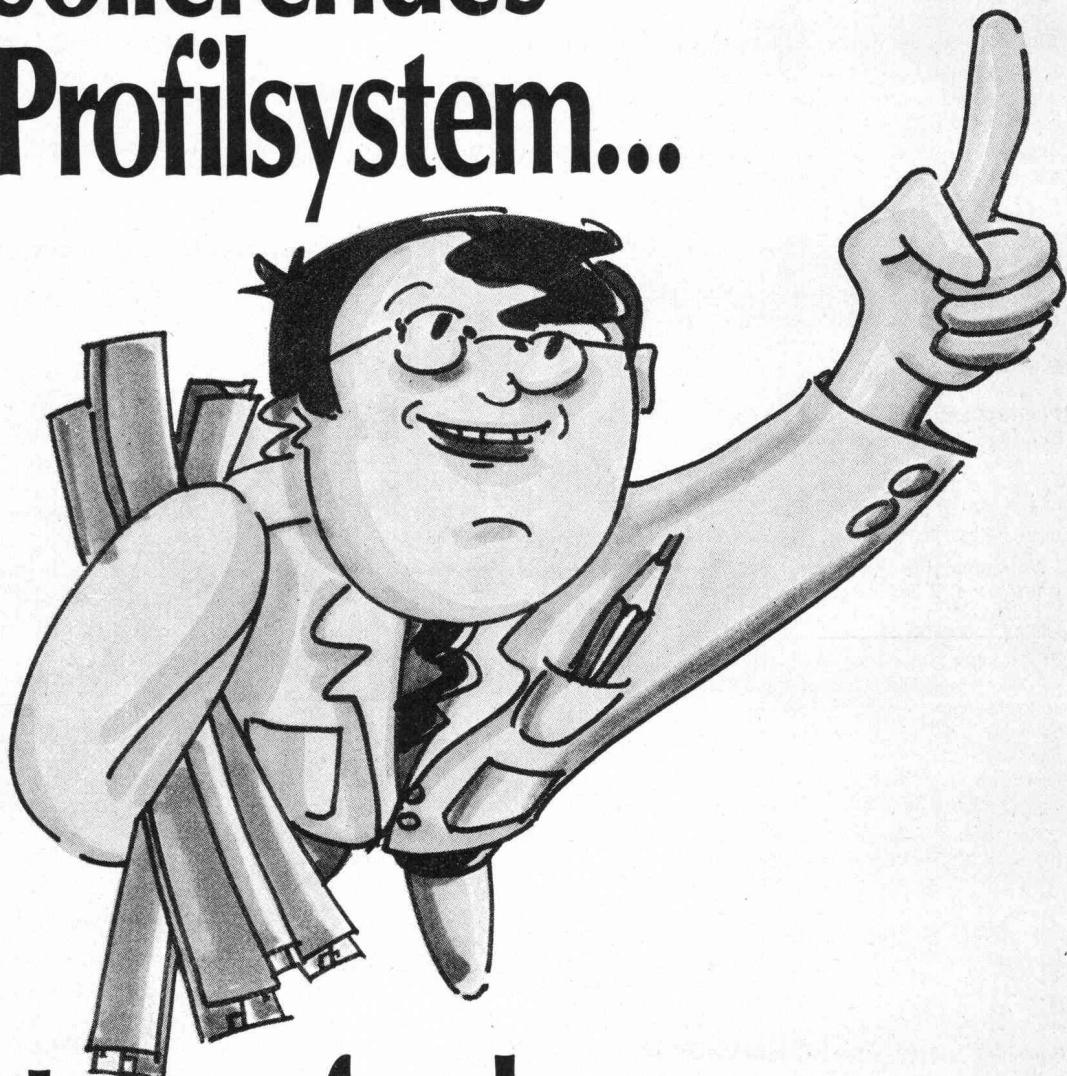
Vorstadt 18, Telefon 053 / 4 79 13

8200 Schaffhausen

ALISOL...2

BAU
76

Vollisolierendes Alu-Profilsystem...



...die Herausforderung an Skeptiker und Zweifler!

Wir brauchen den Vergleich nicht zu scheuen. Alisol 2, das neue vollisolierende Verbundprofil wird höchsten Ansprüchen gerecht. Kein Wunder also, dass zum Beispiel auf dem Säntis für das PTT-Mehrzweckgebäude Alisol 2 verwendet wurde. Auch extremen Witterungsbedingungen ist es eben gewachsen.

Alisol 2 wird vom Architekten wie vom Metallbauer gleich geschätzt. Weil jener damit schlank und leichtwirkende Bauten konstruieren kann. Weil dieser eine

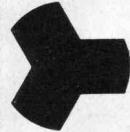
einfache Verarbeitung vorzieht. Und weil beide den im Endeffekt günstigeren Preis anstreben. Die Verbundwirkung zwischen Isoliersteg und Aluminium ist optimal. Das Profil kann somit als Einheit in die statische Berechnung eingesetzt werden.

Die Oberflächenveredelung, eine Spezialität der Aluminium AG Menziken, bietet weitere individuelle Gestaltungsmöglichkeiten. Sei es eloxieren oder farbig einbrennlackieren, aussen gleich wie in-

nen oder innen in einer anderen Farbe wie aussen.

Aber Skeptiker und Zweifler werden sich wahrscheinlich persönlich überzeugen wollen. Rufen Sie uns an — wir stellen uns gerne. (Telefon 064 70 11 01).

**ALUMINIUM
AG
MENZIKEN** Schweiz



Vollisolierendes Aluminium-Profilsystem für Fenster, Türen und Fassaden